

الاجتماع الخامس لهيئة التفاوض الحكومية الدولية
لصيغة نص اتفاقية أو اتفاق أو صك دولي آخر
للمنظمة بشأن الوقاية من الجوائح والتأهب
والاستجابة لها، والتفاوض بشأنه
البند ٥ من جدول الأعمال

A/INB/5/5

٢٥ نيسان/ أبريل ٢٠٢٣

تقرير الاجتماع

التقرير المرحلي للاجتماع

١- عُقد الاجتماع الخامس لهيئة التفاوض الحكومية الدولية لصيغة نص اتفاقية أو اتفاق أو صك دولي آخر للمنظمة بشأن الوقاية من الجوائح والتأهب والاستجابة لها، والتفاوض بشأنه (هيئة التفاوض) في الفترة من ٣ إلى ٦ نيسان/ أبريل ٢٠٢٣، في صيغة مختلطة، تحت قيادة رئيسيه المشاركين، السيدة بريشيوس ماتوسو من جنوب أفريقيا والسيد رونالد دريس من هولندا، ونوابهما: السفير توفار دا سيلفا نونيس من البرازيل، والسيد أحمد سليمان من مصر، والسيد كازوهو تاغوتشي من اليابان، والدكتور فيروج تانغشاروينساين من تايلند.

٢- وتماشياً مع الممارسة السابقة وتعزيزاً لشفافية عمل هيئة التفاوض فيما يتعلق بالبت المباشر ومشاركة أصحاب المصلحة المعنيين، بُنت مباشرة على الملأ المناقشات بشأن البنود ١ و ٥ و ٦ من جدول الأعمال، في حين عُقد اجتماع فريق الصياغة الذي تناول البند ٢ من جدول الأعمال، ومناقشة البند ٤ من جدول الأعمال، في جلسات مغلقة.

٣- وفيما يتعلق بالبند ٢ من جدول الأعمال المعني بالنظر في نص المسودة الأولية للاتفاقية أو الاتفاق أو الصك الدولي الآخر للمنظمة بشأن الوقاية من الجوائح والتأهب والاستجابة لها (WHO CA+)، والتفاوض بشأنه:

(أ) يجوز للمشاركين في فريق الصياغة تقديم اقتراحات بشأن النص قبل نهاية ساعات العمل في ٢٢ نيسان/ أبريل ٢٠٢٣، وستتاح تلك الاقتراحات على الفور في حزمة لسائر المشاركين في فريق الصياغة.

(ب) بعد ذلك بقليل، ستزوّد هيئة المكتب فريق الصياغة بوثيقة مجمّعة تجسّد كل المدخلات التي ترد لهيئة التفاوض خلال الاجتماعين الرابع والخامس، والاقتراحات الخطية التي تتلقاها بشأن النصوص.

(ج) وفقاً للفقرة ٢٤ (و) من الوثيقة A/INB/1/3 Rev.1، ستقدم هيئة مكتب لجنة التفاوض "مقترحات إلى الدول الأعضاء بشأن سبل المضي قدماً، لكي تنظر فيها". وفي هذا الصدد، ستقدم هيئة مكتب هيئة التفاوض فضلاً عن الوثيقة المجمّعة المشار إليها أعلاه، نصاً تُعدّه هيئة المكتب كي ينظر فيه فريق الصياغة، ويشمل الخيارات حيثما أمكن بالاستناد إلى جميع الاقتراحات الواردة والمدرجة في الوثيقة المجمّعة من أجل تيسير عمل فريق الصياغة، على أن يظل مفهوماً أنه لم يُتفق على شيء ما لم يُتفق على كل شيء.

(د) سيقدم النص الذي تُعده هيئة المكتب إلى أعضاء فريق الصياغة في موعد أقصاه ٢٢ أيار/مايو ٢٠٢٣، وسيأتي أولاً في نسخة أولية باللغة الإنكليزية ثم بجميع لغات المنظمة الأخرى متى تصبح متاحة.

(هـ) ستنظم هيئة المكتب جلسة إحاطة إعلامية لأعضاء فريق الصياغة قبل اجتماعه في حزيران/يونيو.

(و) ستُعرض الطرائق الخاصة باجتماع فريق الصياغة الذي سيعقد في حزيران/يونيو على الدول الأعضاء كي تنتظر فيها قبل الاجتماع.

(ز) ستعمل هيئة مكتب هيئة التفاوض مع هيئة مكتب الفريق العامل المعني بتعديلات اللوائح الصحية الدولية (٢٠٠٥)، بغية عقد اجتماع عام مشترك بين الهيئتين قبل اجتماع فريق الصياغة في حزيران/يونيو.

(ح) ستتولى هيئة المكتب تحديد الجدول الزمني حسب الاقتضاء، لباقي الأحداث غير الرسمية التي ستُعقد فيما بين الدورات والتي قررت الدول الأعضاء في الاجتماع الرابع للجنة التفاوض أن تعقدها بشأن المادة ١ والمادة ٤-٨.

٤- وعملاً بالقرار SSA2(5) (٢٠٢١)، نظرت هيئة التفاوض في تقريرها المرحلي المقدم إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والسبعين (الوثيقة A/INB/5/3) وقدمت إرشادات بشأنه، ووافقت على إمكانية تقديم التقرير المرحلي بصيغته المعدلة إلى الجمعية.

٥- ووافقت هيئة التفاوض على اقتراح إضافي قدمته إحدى الدول الأعضاء بضمّ أحد أصحاب المصلحة المعنيين إلى الملحق "هاء" للوثيقة A/INB/4/5، على أن تظل هذه الوثيقة قابلة للتعديل.

٦- ووفقاً للفقرة ١٤ من الوثيقة A/INB/4/4، تقرر تعليق الاجتماع الخامس لهيئة التفاوض عقب اعتماد تقريرها المرحلي، واستئناف الاجتماع في اليوم الأخير من اجتماع فريق الصياغة التابع لها في حزيران/يونيو.

٧- ونظر الاجتماع في تقريره المرحلي واعتمده، وعلق الرئيسان المشاركان الجلسة.

= = =